



**World Health Organization
Organisation mondiale de la Santé**

СОРОК ВОСЬМАЯ СЕССИЯ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(Проект) A48/54
12 мая 1995 г.

ТРЕТИЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА В

(Проект)

Комитет В провел свои восьмое и девятое заседания 11 и 12 мая 1995 г. под председательством проф. А. Wojtczak (Польша).

Было принято решение рекомендовать Сорок восьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения принять прилагаемые резолюции, относящиеся к следующим пунктам повестки дня:

18. Проект программного бюджета на финансовый период 1996-1997 гг.

18.2 Общий обзор

Две резолюции, озаглавленные:

- Консолидация бюджетной реформы
- Переориентация ассигнований

19. Выполнение резолюций (доклады Генерального директора о ходе работы)

Одна резолюция, озаглавленная:

- Парижская встреча на высшем уровне по СПИДу

29. Вопросы персонала

29.1 Одна резолюция, озаглавленная:

- Набор международного персонала в ВОЗ: географическая представленность

31. Медико-санитарные условия проживания арабского населения на оккупированных арабских территориях, включая Палестину, а также медико-санитарная помощь этому населению

Одна резолюция

32. Сотрудничество с учреждениями системы Организации Объединенных наций и другими межправительственными организациями

32.2 Создание Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных наций по ВИЧ/СПИДу

Одна резолюция, озаглавленная:

- Создание Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу ("UNAIDS")

32.6 Медико-санитарная помощь конкретным странам

Одна резолюция

Пункт 18.2 повестки дня

Консолидация бюджетной реформы

Сорок восьмая сессия Всемирной Ассамблеи здравоохранения,

ссылаясь на резолюции WHA46.35 и WHA47.8, в которых излагался ряд вопросов, вызывающих озабоченность у государств-членов и касающихся бюджетного процесса;

вновь подтверждая важность достижения наивысших стандартов отчетности и гласности в программном бюджете Организации;

вновь подтверждая фундаментальное значение реалистичных программных задач и поддающихся измерению результатов;

выражая благодарность Генеральному директору за первоначальные усилия, предпринятые в ответ на эти резолюции при подготовке проекта программного бюджета на 1996-1997 гг.;

приветствуя первые шаги по разработке стратегического подхода к процессу составления программных бюджетов и по подготовке более четкого, более простого и более удобного для пользователей документа по сравнению с прежними документами программного бюджета;

признавая, что другие положения резолюций WHA46.35 и WHA47.8 продолжают оставаться невыполненными;

полагая, что подготовка каждого программного бюджета должна быть непрерывным процессом, опирающимся на достижения предыдущих программных бюджетов;

убежденная в необходимости в большей мере учитывать взаимосвязь между регулярными и внебюджетными средствами при подготовке бюджета;

учитывая необходимость большего согласования бюджетной политики и процедур составления программных бюджетов во всех областях и на всех уровнях Организации,

1. ПРЕДЛАГАЕТ Генеральному директору:

(1) привлекать государства-члены и Исполнительный комитет на ранней стадии процесса преобразования стратегического бюджета в подробные ежегодные оперативные планы действий, включая указания в отношении внебюджетных ресурсов;

(2) усилить процесс составления стратегических бюджетов на предстоящие двухгодичные периоды по следующим направлениям:

(а) предоставлять государствам-членам больше возможности для участия на соответствующих форумах в установлении приоритетов на каждой стадии и на каждом уровне для разработки программного бюджета;

- (b) обеспечивать достаточную гибкость данного процесса для проведения постоянной оценки приоритетов и программ и внесения соответствующих корректировок при выполнении;
 - (c) продолжать на стратегическом уровне уточнение целей, включая результаты здравоохранительной деятельности, для программного бюджета;
 - (d) усиливать принцип отчетности на программном уровне путем постановки задач в отношении качественной и количественной эффективности работы для руководителей программ, которые должны быть выполнены в период действия программного бюджета, и сообщить государствам-членам о результатах, достигнутых в течение двухгодичного периода;
 - (e) представлять финансовые отчеты и разряды в такой форме, которая позволяла бы сравнивать расходы с программным бюджетом и оперативными планами действий;
- (3) представлять в будущих программных бюджетах данные о фактических расходах для сравнения с самым последним завершенным двухлетием, а также данные по прогнозам окончательных расходов за текущее двухлетие;
- (4) продолжить выявление областей дублирования усилий и параллелизма, а также излишних процедур в бюджетном планировании в целях повышения эффективности и производительности и для того, чтобы ресурсы ВОЗ могли использоваться в самых приоритетных областях;
- (5) представить Исполнительному комитету на его Девяносто седьмой сессии доклад о накопленном к настоящему времени опыте применения метода составления стратегического программного бюджета, включая фактическое подтверждение обоснованности и последовательности процедур составления программного бюджета и политики во всех областях и на всех уровнях ВОЗ, а также анализ путей и способов возможного учета этого опыта и любых недостатков нового подхода при подготовке программного бюджета на двухгодичный период 1998-1999 гг. и, кроме того, предложить Исполнительному комитету представить на Сорок девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения свои рекомендации по данному вопросу.

Пункт 18.2 повестки дня

Переориентация ассигнований

Сорок восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

осознавая значительное неравенство, которое сохраняется между развитыми и развивающимися странами в отношении состояния здоровья населения, и нехватку людских, материальных и финансовых ресурсов в развивающихся странах для решения своих неотложных проблем здравоохранения и создания национальных служб здравоохранения;

отмечая с глубокой обеспокоенностью, что за последние десять лет в бюджете ВОЗ не наблюдалось реального роста и что неустойчивость финансового рынка вызывает непредсказуемые увеличения расходов;

напоминая резолюцию WHA29.48, в которой Генеральному директору предлагалось обеспечить сокращение "всех не являющихся неизбежными и не вызываемых необходимостью расходов на персонал и административных расходов", и последствия выполнения этой резолюции для достижения такой ориентации деятельности, при которой 60% из регулярного бюджета направляется на техническое сотрудничество,

ПРЕДЛАГАЕТ Исполнительному комитету и Генеральному директору:

- (1) приступить в рамках процесса бюджетной реформы к перемещению средств двухгодичных бюджетов из глобальной и межрегиональной деятельности на приоритетные программы здравоохранения на страновом уровне в соответствии с приоритетами, рекомендованными Исполкомом, начав с перемещения 2% средств в программном бюджете на 1998-1999 гг., и регулярно рассматривать вопрос об этой потребности в каждом двухгодичном периоде, с тем чтобы достигнуть максимального перемещения ресурсов на приоритетные программы здравоохранения на страновом уровне;
- (2) обеспечить, чтобы в соответствующих проектах программного бюджета указывалось, из каких программных областей осуществлено это перемещение;
- (3) представить Сорок девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения доклад о мерах, принятых по выполнению настоящей резолюции.

Пункт 19 повестки дня

Парижская встреча на высшем уровне по ВИЧ/СПИДу

Сорок восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

рассмотрев доклад Генерального директора о глобальной стратегии по предупреждению СПИДа и борьбе с ним,¹ в котором подчеркивается образцовая роль Всемирной организации здравоохранения, и доклад о выполнении Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу,²

памятуя о том, что в соответствии со своими целями Программа должна не только добиться всемирного консенсуса и содействовать такому консенсусу в отношении политики и программ, но также и укрепить потенциал системы Организации Объединенных Наций по изучению тенденций и обеспечению выполнения надлежащей и эффективной политики и стратегий на национальном уровне;

принимая во внимание семь инициатив, содержащихся в декларации Встречи на высшем уровне по СПИДу, принятой в Париже 1 декабря 1994 г.,³ в отношении участия в мероприятиях людей, живущих с ВИЧ/СПИДом; глобального сотрудничества для проведения научных исследований в области ВИЧ/СПИДа; международного сотрудничества для обеспечения безопасности переливания крови; обеспечения ухода за пострадавшими людьми; мобилизации в поддержку детей, молодых людей и сирот; уменьшения уязвимости женщин; а также соблюдения прав человека и этических норм, связанных с ВИЧ/СПИДом;

подчеркивая, что улучшение координации действий, проводимых правительствами, многосторонними и межправительственными организациями, а также организациями в общинах, включая людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, позволит сделать борьбу против этой пандемии более эффективной,

1. ПРИВЕТСТВУЕТ декларацию Встречи на высшем уровне по СПИДу, принятую главами правительств или представителями 42 государств, встретившимися в Париже 1 декабря 1994 г.;
2. ПРЕДЛАГАЕТ правительствам, которые еще не подписали декларацию, сделать это;
3. ПРЕДЛАГАЕТ организациям-соучредителям Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу включить в свои программы положения, закрепленные в декларации, которая была принята на Парижской встрече на высшем уровне;
4. ПРЕДЛАГАЕТ Генеральному директору в рамках Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и в тесном сотрудничестве с ее директором, принять участие в выполнении приоритетных инициатив, изложенных в декларации Парижской встречи на высшем уровне.

¹ Документ А48/14.

² Документ А48/34.

³ Документ ЕВ95/1995/REC/1, Приложение 7.

Пункт 29.1 повестки дня

Набор международного персонала в ВОЗ: географическая представленность

Сорок восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

принимая к сведению доклад и предложения Генерального директора, а также мнения Исполнительного комитета в отношении набора международного персонала в ВОЗ;

напоминая предыдущие резолюции Ассамблеи здравоохранения и Исполкома по этому вопросу, последней из которых является резолюция WHA46.23;

отмечая, что набор сотрудников из непредставленных и недостаточно представленных стран, а также стран, которые находятся ниже среднего значения желаемой квоты, превысил контрольную цифру в 40% и достиг 48%;

вновь подтверждая, что принципы, закрепленные в статьях 4.2, 4.3 и 4.4 Положений о персонале, остаются важнейшими критериями при наборе персонала,

1. **ПОСТАНОВЛЯЕТ** установить контрольную цифру в 60% всех вакантных должностей категории специалистов и более высоких категорий, подлежащих географическому распределению, на период, заканчивающийся в сентябре 1996 г., для назначения сотрудников из непредставленных и недостаточно представленных стран, а также из тех стран, которые находятся ниже среднего значения желаемой квоты;
2. **ПРИЗЫВАЕТ** Генерального директора и региональных директоров энергично продолжать усилия по дальнейшему улучшению географической представленности;
3. **ПРЕДЛАГАЕТ** Генеральному директору представить доклад о наборе международного персонала в ВОЗ Исполнительному комитету и Ассамблее здравоохранения в 1998 г.

Пункт 31 повестки дня

Медико-санитарные условия проживания арабского населения на оккупированных арабских территориях, включая Палестину, а также медико-санитарная помощь этому населению

Сорок восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

памятуя об основном принципе, заложенном в Уставе ВОЗ, который гласит, что здоровье всех народов является основным фактором в достижении мира и безопасности;

напоминая о созыве Международной мирной конференции по Ближнему Востоку в Мадриде 30 октября 1991 г. на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 г. и 338 (1973) от 22 октября 1973 г., а также о последующих двусторонних переговорах;

выражая надежду, что мирные переговоры между заинтересованными сторонами на Ближнем Востоке приведут к справедливому и всеобъемлющему миру в этом районе;

отмечая подписание в Вашингтоне, округ Колумбия, 13 сентября 1993 г. Декларации принципов промежуточного соглашения о самоуправлении правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины и начало осуществления Декларации принципов после подписания Каирского соглашения 4 мая 1994 г., а также передачу служб здравоохранения Палестинскому органу здравоохранения с 1 декабря 1994 г.;

подчеркивая необходимость ускорить осуществление Декларации принципов и Каирского соглашения;

признавая необходимость увеличения поддержки и медико-санитарной помощи арабскому населению на оккупированных арабских территориях, включая палестинцев и сирийское арабское население;

признавая, что от палестинского народа потребуются напряженные усилия для улучшения имеющейся у него инфраструктуры здравоохранения, и выражая свое удовлетворение по поводу начала сотрудничества между израильским министерством здравоохранения и его палестинским аналогом, которое подчеркивает, что развитие здравоохранения происходит наилучшим образом в условиях мира и стабильности;

выражая свою надежду на то, что палестинские пациенты смогут пользоваться медико-санитарными средствами, имеющимися в медицинских учреждениях Иерусалима;

признавая необходимость оказания поддержки и медико-санитарной помощи арабскому населению на оккупированных территориях, включая оккупированные Голанские высоты;

рассмотрев доклад Генерального директора по этому вопросу¹,

¹ Документ А48/32.

1. **ВЫРАЖАЕТ** надежду, что мирные переговоры приведут к установлению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке;
2. **ВЫРАЖАЕТ** надежду, что палестинский народ, взяв на себя ответственность за свои медико-санитарные службы, сможет самостоятельно осуществлять планы и проекты в области здравоохранения для участия вместе с народами всего мира в достижении установленной ВОЗ цели "здоровье для всех к 2000 г.";
3. **ПОДТВЕРЖДАЕТ** необходимость в поддержке усилий Палестинского органа в области здравоохранения, с тем чтобы дать ему возможность разработать свою систему здравоохранения, которая будет удовлетворять потребностям палестинского народа, посредством управления своими делами и контроля за своими службами здравоохранения;
4. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ** государства-члены, межправительственные организации, неправительственные организации, а также региональные организации оказать быструю и щедрую помощь для содействия достижению развития здравоохранения для палестинского народа;
5. **БЛАГОДАРИТ** Генерального директора за его усилия и предлагает ему:
 - (1) продолжить оказание необходимой технической помощи для поддержки программ и проектов в области здравоохранения для палестинского народа в переходный период;
 - (2) осуществить необходимые шаги и установить контакты, необходимые для получения финансирования из различных существующих источников, а также внебюджетных источников для удовлетворения неотложных медико-санитарных потребностей палестинского народа в течение переходного периода;
 - (3) продолжить свои усилия по осуществлению специальной программы медико-санитарной помощи и приспособить эту программу к медико-санитарным потребностям палестинского народа с учетом плана в области здравоохранения для палестинского народа;
 - (4) активизировать деятельность структурного подразделения штаб-квартиры ВОЗ, занимающегося вопросами здоровья палестинского народа, и продолжить оказание медико-санитарной помощи для улучшения медико-санитарных условий проживания палестинского народа;
 - (5) сообщить Сорок девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения о выполнении настоящей резолюции;
6. **ВЫРАЖАЕТ** признательность всем государствам-членам, межправительственным организациям и неправительственным организациям и призывает их предоставить помощь, необходимую для удовлетворения медико-санитарных потребностей палестинского народа.

Пункт 32.2 повестки дня

**Создание Объединенной и совместно организованной
программы Организации Объединенных Наций
по ВИЧ/СПИДу
("UNAIDS")**

Сорок восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

подчеркивая все более тяжелые последствия эпидемии ВИЧ/СПИДа для здоровья и обеспечения адекватного и надлежащего медицинского обслуживания, а также для многих других экономических и социальных секторов;

напоминая, что в резолюции EB93.R5 содержится рекомендация разработать и учредить Объединенную и совместно организованную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу ("UNAIDS") под управлением ВОЗ в соответствии с вариантом на основе консенсуса, изложенным в докладе Генерального директора по данному пункту;

напоминая далее, что в резолюции EB95.R13 Генеральному директору предлагается продолжить усилия в целях создания программы;

рассмотрев доклад Генерального директора о ходе работы в этом направлении;

приветствуя одобрение создания Программы руководящими органами других организаций-соучредителей;

принимая к сведению резолюцию 1994/24, принятую Экономическим и Социальным Советом на его сессии в июле 1994 г.;

учитывая поддержку, оказанную Программе в Декларации Парижской встречи на высшем уровне по СПИДу;

принимая к сведению доклад Комитета организаций-соучредителей Экономическому и Социальному Совету;

приветствуя назначение Исполнительного директора Программы, который приступил к своим обязанностям 1 января 1995 г.;

сознавая безотлагательную необходимость приступить к созданию Программы, с тем чтобы к 1 января 1996 г. она стала полностью функциональной;

учитывая, что Программа должна играть центральную нормативную и координирующую роль в разработке на национальном и глобальном уровнях общих стратегий, в рамках которых мероприятия по ВИЧ/СПИДу будут поддерживаться организациями-соучредителями;

признавая значительный потенциал, который был создан в рамках ВОЗ для реагирования на эпидемию ВИЧ/СПИДа, в первую очередь через ее Глобальную программу по СПИДу;

вновь подтверждая важную роль национальных органов как основных координаторов национальных действий в ответ на эпидемию ВИЧ/СПИДа;

подчеркивая, что важной функцией Программы будет укрепление национальных возможностей по планированию, координации, осуществлению и мониторингу всеобщих действий в ответ на ВИЧ/СПИД;

приветствуя прогресс, достигнутый в создании Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу,

1. **ОДОБРЯЕТ** создание UNAIDS, для которой ВОЗ будет обеспечивать административную структуру, как это описано в докладе Генерального директора;¹
2. **ПРЕДЛАГАЕТ** UNAIDS содействовать развитию базисных элементов общей информации для связанных с ВИЧ/СПИДом профилактики, ухода и медико-санитарного просвещения, учитывающих различные социальные и культурные условия в государствах-членах;
3. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ** государства-члены, избранные в состав Координационного совета программы (КСП) UNAIDS, учитывать важность сохранения для общественного здравоохранения практического и теоретического опыта по ВИЧ/СПИДу/БППП при отборе своих представителей в КСП;
4. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ** государства-члены добиваться в соответствующих руководящих органах организаций-соучредителей оказания финансовой поддержки Программе из регулярных/основных бюджетов, а также кадровой поддержки в соответствии с потребностями Программы;
5. **ПРЕДЛАГАЕТ** Генеральному директору:
 - (1) содействовать созданию Программы в соответствии с резолюциями EB93.R5 и EB95.R13, принимая во внимание доклад Комитета организаций-соучредителей Экономическому и Социальному Совету;
 - (2) оказывать административную поддержку Исполнительному директору Программы и его персоналу во время переходного периода и принимать необходимые меры для того, чтобы ВОЗ удовлетворяла административные потребности Программы после того, как она станет функциональной, в свете роли Организации в качестве управляющего учреждения;
 - (3) оказывать Программе финансовую поддержку из регулярного бюджета ВОЗ, а также кадровую поддержку;
 - (4) дать необходимые указания представителям ВОЗ для обеспечения тесного сотрудничества на страновом уровне с другими организациями-соучредителями;
 - (5) обеспечить продолжение деятельности Глобальной программы по СПИДу в течение переходного периода до тех пор, пока Объединенная программа не станет полностью функциональной;
 - (6) обеспечить разработку стратегий в тесном сотрудничестве с UNAIDS в целях интеграции компонента ВИЧ/СПИДа/БППП в деятельность ВОЗ;
 - (7) представить доклад о ходе работы по созданию Программы Сорок девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 1996 г.

¹ Документ А48/34.

Пункт 32.6 повестки дня

Сотрудничество с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями: медико-санитарная помощь конкретным странам

Сорок восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

напоминая и подтверждая предыдущие резолюции Ассамблеи здравоохранения о медико-санитарной помощи конкретным странам, последней из которых является резолюция WHA47.28, содержащая ссылку на предыдущие резолюции WHA44.37 (Медико-санитарная помощь Ливану); WHA44.38 (Медико-санитарная помощь беженцам и перемещенным лицам на Кипре); WHA44.39 (Помощь Лесото и Свазиленду); WHA44.40 (Восстановление и развитие сектора здравоохранения в Намибии); WHA44.43 (Медико-санитарная помощь Сомали); а также WHA44.41 (Оказание срочной помощи Бангладеш);

отмечая возрастающее число стран и районов, пострадавших от стихийных и антропогенных бедствий, и последующие многочисленные доклады, представленные на обсуждение Ассамблеи здравоохранения;

принимая к сведению резолюцию 46/182 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций "Укрепление координации гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций";

напоминая резолюцию WHA35.1 о порядке работы Ассамблеи здравоохранения, в которой обращается внимание на желательность всестороннего обсуждения на региональном уровне всех вопросов, касающихся конкретных стран, до передачи подобных вопросов на рассмотрение Ассамблеи здравоохранения, и недавно принятое решение по этому вопросу Регионального комитета для стран Восточного Средиземноморья (резолюция EM/RC39/R.11),

1. **ВЫРАЖАЕТ** свою признательность Генеральному директору за его постоянные усилия, направленные на укрепление возможностей Организации по быстрому и эффективному реагированию на чрезвычайные ситуации в конкретных странах;
2. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРЕДЛАГАЕТ** Генеральному директору продолжать уделять первостепенное внимание странам, упомянутым в вышеуказанных резолюциях, а также координировать эти и другие усилия ВОЗ по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и оказанию гуманитарной помощи с программами по гуманитарной деятельности системы Организации Объединенных Наций, включая мобилизацию внебюджетных ресурсов;
3. **ПРИЗЫВАЕТ** Генерального директора представить Сорок девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения доклад по выполнению этой резолюции.

= = =